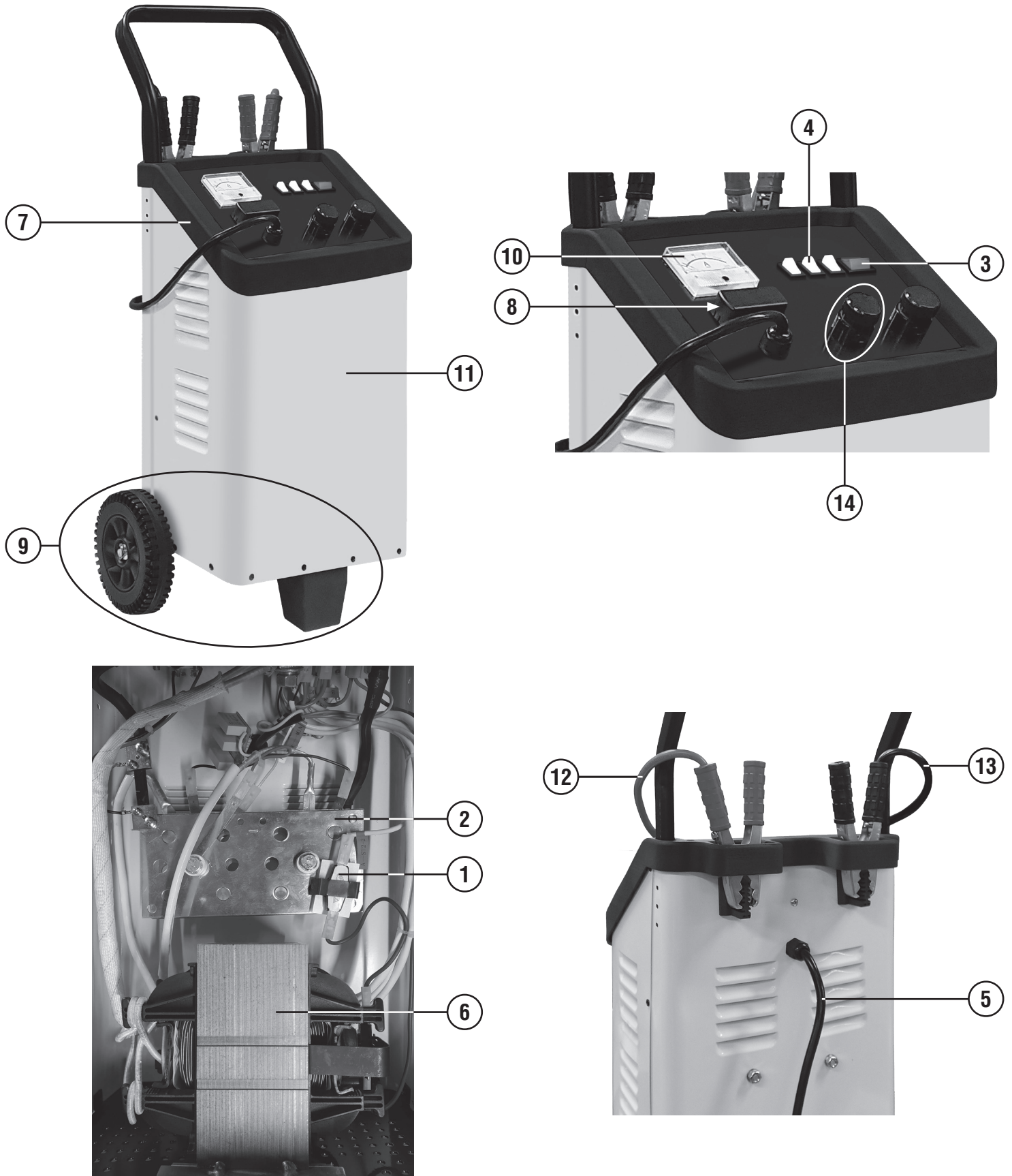


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero di riferimento de lista; numero di matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Termostato Thermostat Thermostat Thermostat Termostato	10	Kit amperometro Kit ampere metre Kit ammeter Kit amperemeter Kit amperimetro				
2	Raddrizzatore monofase Redresseur monophasée Single-phase rectifier Einphasiger gleichrichter Rectificador monofásico	11	Kit carpenterie Kit toles metalliques Metal sheet kit Metalblätter kit Kit hojas de metal				
3	Interruttore Interrupteur Switch Schalter Interruptor	12	Cavo - positivo Cable - positive Cable - positive Kabel - positive Cable - positivo				
4	Deviatore Gareur Switch Schalter Interruptor	13	Kit cavo - massa Kit cable - masse Kit cable - earth Kit kabel - masse Kit cable - mase				
5	Cavo alim. Cable alim. Mains cable Netzkabel Cable alim.	14	Kit morsetto completo Kit borne complete Complete terminal kit Komplet kabelklemme kit Kit borne completo				
6	Trasformatore Transformateur Transformer Trafo Transformador						
7	Cornice Cadre Frame Rahmen Marco						
8	Fusibili lamella Fusibles Fuses Sicherungen Fusibles						
9	Kit ruote Kit roues Wheels kit Kit rädern Kit ruedas						

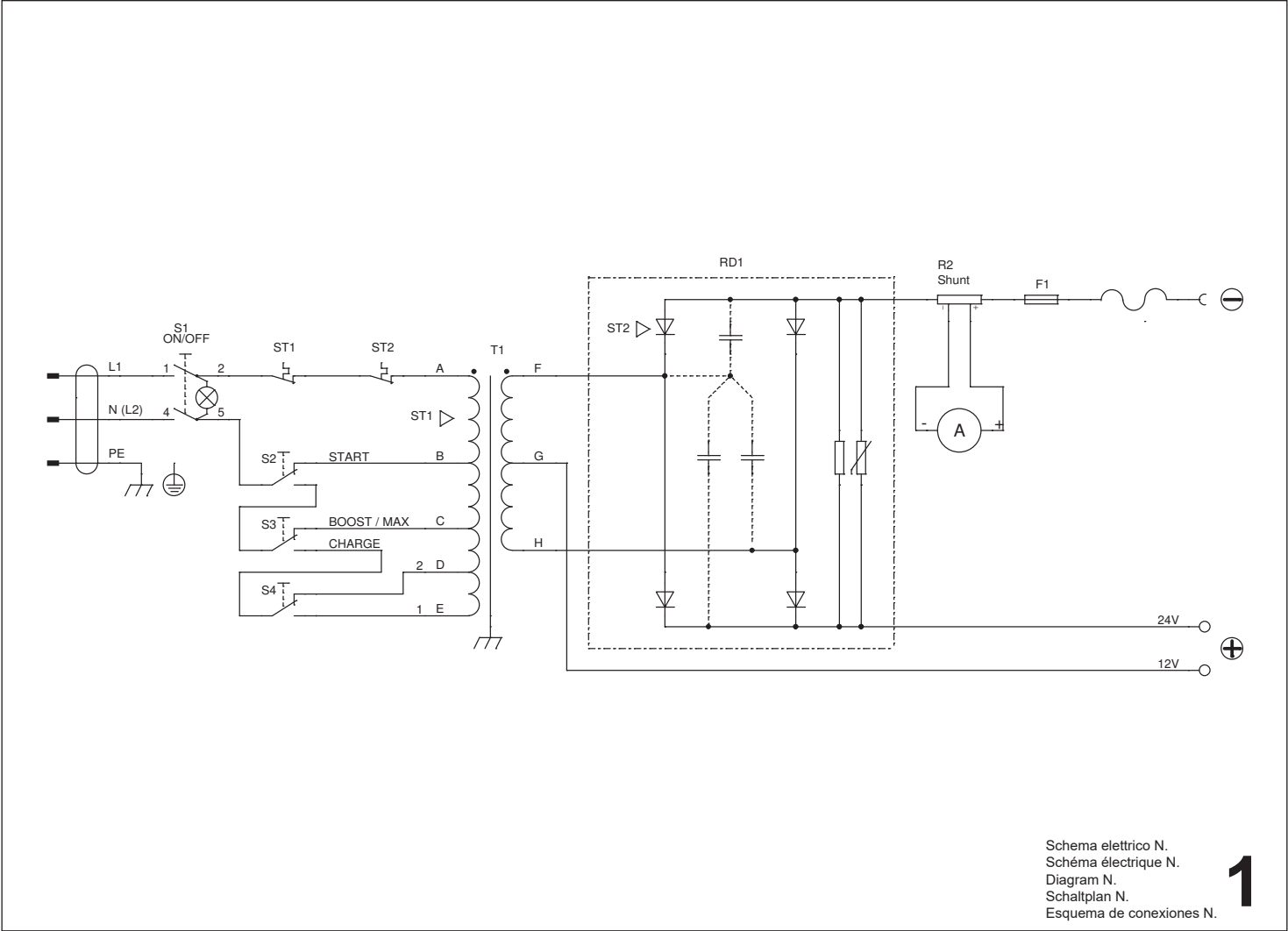
Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "/X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.

Pour reperer le schema électrique correspondant à votre appareil, vérifier le dernier chiffre "/X" du numero de serie (N. 0000/X) reporte sur la partie frontale.

In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "/X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "/X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.

Para la identificación del esquema eléctrico, correspondienten, a su máquina, referase a la última cifra "/X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.



Schema elettrico N.
Schéma électrique N.
Diagram N.
Schaltplan N.
Esquema de conexiones N.